



УКРАЇНА
ЧЕРНІВЕЦЬКА ОБЛАСНА РАДА
УПРАВЛІННЯ КУЛЬТУРИ ЧЕРНІВЕЦЬКОЇ ОБЛАСНОЇ ДЕРЖАВНОЇ
АДМІНІСТРАЦІЇ
КОМУНАЛЬНЕ ПІДПРИЄМСТВО
«ЧЕРНІВЕЦЬКИЙ АКАДЕМІЧНИЙ ОБЛАСНИЙ
УКРАЇНСЬКИЙ МУЗИЧНО-ДРАМАТИЧНИЙ ТЕАТР
ІМЕНІ ОЛЬГИ КОБИЛЯНСЬКОЇ»

58002 м. Чернівці, Театральна площа, 4, тел./факс. (0372) 52-26-49, 52-46-62, 55-17-14
ЄДРПОУ 02224732, ІВАН UA523562820000026001051608650 в АТ КБ «Приватбанк»
м. Чернівці, МФО 356282 www.dramtheater.cv.ua e-mail: dramteatr@i.ua

Від 25.01.2021р.

ЗВІТ
Творчо-виробничої діяльності
Комунального підприємства
«Чернівецький академічний обласний український
музично-драматичний театр імені Ольги Кобилянської»
за 12 місяців 2020 року

ЗВІТ
творчої діяльності Чернівецького академічного обласного українського
музично-драматичного театру імені Ольги Кобилянської
за 12 місяців 2020 року

Упродовж Новорічно-Різдвяних свят у театрі панувала казкова атмосфера. Наймолодші мешканці Чернівців розважалися вже класичними дитячими виставами нашого репертуару.

25 лютого колектив вирушив з виставами «Кішчин дім» і «Різдвяна ніч» у місто Сторожинець.

26 та 28 лютого з метою покращення діалогу між театром та глядачем відбулися перформативні читання п'єс: «Екологічна балада» автор Ольга Мацюпа та «Мать Горького» автор Лена Лягушонкова. Після читок відбувалося активне обговорення між глядачами, акторами та режисером. В читаннях брали участь: режисер Дмитро Леончик, народна артистка України Тамара Артеменко, заслужені артистки України – Валентина Головка та Оксана Коновей, артисти драми – Андрій Топорівський, Марина Піта-Сава, Назарій Кавулич, Ольга Кільчицька-Дудка, Вадим Глазнев.

4 березня перебували з гастролями у місті Вінниця, з виставою «Дванадцята ніч, або як собі хочете».

З 7 березня 2020 року театральний колектив перебував на карантині. Але не припиняв плідно працювати. Творча група у складі артиста драми Георгія Руденко-Краєвського, засл. арт. Христини Зборлюкової, хормейстера Оксани Первової – Рошки, рекламного менеджера Ангеліни Кірнадз та керівника літературно-драматичної частини Вереги Анни створила цілий цикл історичних відео про історію нашого театру. Цикл має назву «Легенди нашого театру» до перегляду якого, ми запрошували усіх поціновувачів театального мистецтва поринути в атмосферу театральних Чернівців початку ХХ-го століття, почути історії про легендарних корифеїв чернівецької сцени, розповіді про найгучніші прем'єри та познайомитись з творчими портретами видатних митців, які зробили свій внесок у скарбницю українського театального процесу.

14 березня планувалася прем'єра «Подорожі з ангелом» за п'єсою Петра Гладиліна «Вийшов ангел із туману». Театр має завдання нагадати людям про любов до ближнього, яка, як правило, все частіше у зв'язку з розвитком цивілізації, комфорту життя, а також матеріального достатку в житті людей стає дефіцитом, тому що люди часто настільки захоплюються власним збагаченням, що інколи не помічають тих, хто поруч, кому потрібна їх увага, любов і допомога. Режисер-постановник, музичне оформлення Микола Яремків. Художник-постановник Микола Костюшко. У ролях:засл. арт. України Лариса Попенко,засл. працівник культури України Юрій Марчак,засл. арт. України Наталія Гунда, Назарій Кавулич, Олексій Надкерничний, Марина Тимку, засл. арт. України Валентина Головка, Ольга Кільчицька-Дудка, Петро Мегера, Мар'яна Тимчишин, та вихованці театральної студії.

До міжнародного дня театру колектив плідно працював над концертом під назвою «Маленька сповідь його величності театру», який мав відбутися 27 березня. Різноманіття вокальних, танцювальних та драматичних номерів чекає свого часу дивувати чернівецького глядача. Натомість було проведено онлайн перформанс-привітання від акторів з Днем театру.

На початку карантинного періоду, творча група створила ряд наглядних відео «Як вберегтися від вірусу», які мали гумористичний характер, з метою підбадьорення глядачів по той бік екрану.

Планувалися гастролі в міста Дніпро, Ужгород, Івано-Франківськ та Румунію, чекаємо покращення умов для реалізації вистав.

28 серпня, за ініціативи рекламного менеджера Ангеліни Кірнадз відкрито нову рубрику на нашому ютуб каналі "#ЗаЛаштунками". Яка має ціль розповісти глядачу про справжнє життя акторів, їхні почуття, курйозні ситуації та тонкощі кропіткої праці щодо створення образу. Рубрика також створена, щоб надихнути майбутніх абітурієнтів до вступу у ВНЗ, які здійснюють підготовку у напрямку "Культура і мистецтво".

У липні театр долучився до проєкту «Театральні міста України 2019» на сайті Театральна риболовля. Основна ідея – дослідити насиченість театрального життя максимальної кількості населених пунктів України. Збираються матеріали державних, приватних, народних, аматорських театрів, а також театральних студій. Період дослідження – 2019-й календарний рік.

Також у жовтні долучились до проєкту НСТДУ «Діджитал архів театрів України», який реалізується за підтримки Українського культурного фонду.

Метою є – створення повноцінної національної театральної бази даних, що надасть користувачам доступну та об'єктивну інформацію про театральне мистецтво України; фіксування та збереження інформації з метою її популяризації та подальших досліджень.

9 вересня заслуженому працівнику освіти та артисту драми Чернівецького академічного обласного музично-драматичного театру ім. О.Кобилянської – Андрію Циганку вручили обласну мистецьку премію Сіді Таль.

26 вересня в Чернівецькому музеї народної архітектури та побуту зіграли виставу «Кайдашева сім'я» І. Нечуй-Левицького. Вперше ця вистава відбувалась не в ошатному залі, а в аутентичному просторі української сім'ї кінця 19-го століття.

3 жовтня театр відзначав важливу дату - 115 річниця з дня відкриття будівлі театру. З нагоди якої, відбулося театральне дійство "Дорога довжиною в 115 років", на якому було представлено творчий шлях Чернівців та театральний зокрема. Відтворили образи визначних постатей Чернівецького мистецького життя та події, які змінили його назавжди.

Також в цей день відбулося урочисте погашення поштової марки та конверту, виготовлених саме до 115-ї річниці відкриття будівлі театру.

А 4 жовтня, відбулося відкриття 90-го театального сезону прем'єрою комедії в стилі рок-н-рол "Тітонька на мільйон" за мотивами п'єси Б.Томаса. Класика, яка неодноразово підкорювала різноманітні сцени по всьому світу, отримала свою інтерпретацію в Чернівцях. Режисером виступила народна артистка України Людмила Скрипка, художник-постановник Наталія Тарасенко.

Нажаль запланований репертуар на жовтень 2020 року не вдалося цілком втілити в життя. У зв'язку з запровадженням "червоного" рівня епідемічної небезпеки 19 жовтня театр було зачинено на карантин.

20 жовтня відбувся II Міжнародний Форум інклюзивності у Чернівцях, де відзначили людей та компанії, які успішно працюють над побудовою інклюзивного середовища. ГО "Чернівецьке об'єднання «ЗАХИСТ»" відзначив колектив театру нагородою: "Створення інклюзивного простору в сфері культури».

23 листопада о 16:00 транслювався мистецький онлайн-захід присвячений 100-річчю від Дня народження Пауля Целана «Усе життя жити...жити». В програмі заходу берали участь актори Чернівецького академічного обласного українського музично-драматичного театру імені Ольги Кобилянської (Андрій Циганок, Назарій Кавулич та Сніжана Винарчук) спільно з артистами Чернівецької обласної філармонії з імprovізацією на тему листів Пауля Целана з Інгеборг Бахман «Кохання чудове, наче гамівна сорочка...» Режисер-постановник, народна артистка України – Людмила Скрипка!

27 листопада колектив театру відзначив 157 річницю з дня народження Ольги Юліанівни Кобилянської. Принагідно, в цей день чернівчани могли відвідати виставу "Поранкова душа" В.Вовкуна. Виставу також можна було відвідати онлайн, на фейсбук-сторінці "Шпальта". Традиційно відбулося покладання квітів до пам'ятника та могили видатної письменниці буковинського краю.

Цього ж дня, відбулась пресконференція з нагоди прем'єри вистави "Габріель" М.Лоранс. Режисер-постановник, заслужений діяч мистецтв України – Юрій Кочевенко, художник-постановник – заслужений працівник культури України Петро Магратій.

3-4 грудня прем'єра комедії "Габріель" Історія за п'єсою французького драматурга Мішель Лоранс, «Франція, Париж і чотири жіночі долі на перехресті століття».

Прем'єри 2020 року, затрати на постановку

<i>Місяці</i>	<i>Назва вистави</i>	<i>Сума витрат на постановку</i>
Березень	«Подорожі з ангелом» (драма-притча) П.Гладиліна (режисер М.Яремків)	164 086 грн.
Жовтень	«Тітонька на мільйон» (комедія для усієї родини) за мотивами п'єси Б.Томаса (режисер Л.Скрипка)	121 582 грн.
Листопад	«Габріель» за твором Мішель Лоранс (режисер Ю.Кочевенко)	187 840 грн.

**За 2020 рік розроблено та направлено у державні установи 140 звернень.
Зареєстровано 87 вхідних листів.**

ПОКАЗНИКИ
виконання фінансового плану
за 2020 рік у порівнянні з 2019 роком

	2019	2020
ДОХОДИ	5 505 352,50	1 719 160,50
реалізація квитків на стаціонарі	2 506 906,50	1 179 101,50
гастрольна діяльності по Україні	209 160,00	-
оренда	969 540,00	360 599,00
фестиваль комедії «Золоті оплески Буковини»	1 238 100,00	-
виїзна діяльності по області	17 000,00	42 360,00
інші доходи: прокати костюмів, реквізиту, одягу сцени, фото відео зйомки, екскурсії, студія, послуги з організації та технічного забезпечення проведення кінозйомок, послуги по проведенню вистави-заходу, транспортні послуги, сценічний комплекс	581 386,00	137 100,00
кількість відіграних вистав	208	80
заповнення залу	35%	28%
загальна кількість глядачів /	53 267	16 614
глядач за реалізованими квитками	48 047	15 095
пільговий глядач	5 220	1 519
ВИТРАТИ-всього	21 581 289,57	21 256 054,62
ПДВ	977 938,13	292 526,00
зарплата з нарахуваннями	17 328 839,74	18 475 583,62
комунальні послуги	1 111 262,00	855 816,00
постановочні витрати (матеріальні витрати та трудові із запрошеним режисерами, художниками, балетмейстерами)	682 893,00	473 507,00
утримання автотранспорту, в т.ч. транспортні послуги	238 491,00	89 006,00
утримання театру	337 526,80	182 000,00
ремонтні роботи	595 694,00	779 004,00

ДААСП	15 310,90	19 542,00
оренда приміщень	73 124,00	89 070,00
придбання основних засобів, інших матеріальних цінностей вартістю до 6000 гривень	220 210,00	-
Підтримка театру – обласний бюджет загальний фонд	17 243 000,00	19 000 000,00
всього профінансовано	17 243 000,00	19 000 000,00
в т.ч. на з/ту з нарахуваннями	15 787 927,88	17 722 300,00
комунальні платежі	1 111 262,00	781 299,00
Усунення недоліків по припису пожежників	222 674,00	-
Поточний ремонт вбиралень по вул. Л.Українки,9	73 618,00	-
Придбання електричних побутових приладів	21 018,12	-
Металопластикові конструкції – заміна по вул. Л.Українки,9	26 500,00	-
Придбання товарів та послуг	-	496 401,00
Підтримка театру – обласний бюджет спеціальний фонд	210 000,00	-
Туристичний автобус	-	-
Перерахунок проектно-кошторисної документації	-	-
Придбання основних засобів:	-	-
Капітальний ремонт - облаштування пандусів в Комунальному підприємстві Чернівецький академічний обласний музично-драматичний театр імені Ольги Кобилянської на площі Театральній, 4	210 000,00	-
Окремі заходи по реалізації державних регіональних програм, не віднесені до заходів розвитку – оформлення сцени до дня незалежності	7 000,00	16 000,00
Підтримка фестивалю Золоті оплески Буковини	60 000,00	-

**Створено 98 наказів по основній діяльності. Поновлено Положення.
Прийнято на роботу 14 працівників. Звільнено з роботи 7 працівників.**

Впродовж дванадцять місяців 2020 року Чернівецький театр сприяв безкоштовному відвідуванню вистав для організацій:

1. Військова частина А 2582 - 265 осіб.
2. Чернівецький міський центр соціальних служб для сім'ї, дітей та молоді – 234
3. Шевченківська рада ветеранів – 175 осіб;
4. Всеукраїнський рух «Твоя країна» - 120 осіб;
5. Чернівецький місцевий осередок «Взаєморозуміння і толерантність» - 75 осіб;
6. Чернівецьке міське товариство політв'язнів та репресованих-195 осіб.
7. Чернівецький комунальний центр «Турбота» - 200 осіб;

Всього **1264 особи** з особливими потребами відвідали протягом дев'яти місяців 2020 року вистави для дорослих та дітей (серед них жителі міста та області).

Покращення стану матеріально-технічної бази театру за 12 місяців 2020 року

- поточний ремонт (ліквідація аварійних витоків) мереж водопостачання та водовідведення в приміщенні майстерень театру по вул. Л. Українки, 9 – 31 591,00 грн.;
- капітальний ремонт туалетних кімнат театру /облаштований для людей з особливими потребами/ за адресою пл. Театральна, 4 – 112 221,00 грн.;
- поточний ремонт та технічне обслуговування лічильників холодної води – 1 152,00 грн.;
- капітальний ремонт по улаштуванню мереж водовідведення, опалення, водопостачання та електроосвітлення підвального приміщення майстерень театру по вул. Л. Українки, 9 – 191 779,00 грн.;
- капітальний ремонт підвального приміщення майстерень театру по вул. Л. Українки, 9 – 297 112,00 грн.;
- поточний ремонт репетиційного кабінету артистів оркестру театру – 55 350,00 грн.;
- поточний ремонт флагштоку на покрівлі театру за адресою площа Театральна, 4 – 19 072,00грн.
- капітальний ремонт підвального приміщення майстерень театру за адресою вул. Л.Українки, 9 – 297 112,00 грн.
- поточний ремонт покрівлі господарських приміщень театру за адресою вул. Л.Українки, 7,9 – 27 197,00 грн.

Під час карантину виконано власними силами наступні профілактичні ремонтні роботи:

- сценічно – звукового обладнання, пульта управління
- заміна прожекторів
- сценічно – освітлювального обладнання
- впорядкування матеріально – технічної бази / впорядкування цехів – декоративного, столярного, слюсарного, пошивочного, реквізитного, костюмерного/

Під час карантину виконано за рахунок мецената «Машзавод» наступні профілактичні ремонтні роботи:

- профілактика підйомних механізмів сцени
- профілактика поворотного круга
- пожежної завіси
- ремонт двигунів підйомних механізмів

Проблемні питання

1. Продовження капітального ремонту театру відповідно кошторисної документації площа Театральна, 4, - 43 801 326,00 грн.
2. Придбання та встановлення компенсувальної установки реактивної енергії (відповідно припису управління енергозбереження) – 180 000 грн.
3. Завершення реконструкції службових приміщень по вул. Лисенка, 2 – 279 192,00 грн.
4. Ремонт фасаду будівлі виробничих цехів по вул. Л.Українки, 9 – 131 170,00 грн. (станом на 2009р.)
5. Придбання автотранспорту; автобус «Богдан» А-20 – 1 900 000 грн.
6. Виконання підрядних робіт з монтажу АПС необхідна сума – 83 448,00 грн.
7. Придбання та встановлення автоматичної системи обліку електроенергії ЛУЗОТ та JPS апарат в ТП-73 – 190 000,00 грн.
8. Облаштування точок вимірювання засобами дистанційної передачі даних – 170 000,00 грн.

9. Системи синхронного перекладу та радіобладнання для звукового цеху – 1 639 789 грн.;
10. Світлове обладнання (світлові прибори) – 1 713 975 грн.
11. Концертний рояль 2 500 000 грн.
12. Облаштування вбиральні для людей з інвалідністю – 400 000 грн.

Директор-художній керівник театру

заслужений працівник
культури України
Ю. М. Марчак

Головний бухгалтер

Н.Ф.Павлюк